Změna č. 51 územního plánu města České Budějovice v lokalitě 1.4.2. U Požární zbrojnice

v katastrálním území

České Budějovice 3

vydaná Zastupitelstvem města České Budějovice

Projektant:
Ing. arch. Petr Žížala
Fr. Halase 13, 370 08 Č. Budějovice
atelierzizala@email.cz

Pořizovatel:
Magistrát města České Budějovice
Odbor územního plánování

zpracováno: 2011/09

Záznam o účinnosti:

Vydává: Zastupitelstvo města České Budějovice

Datum vydání: 15. 9. 2011

Číslo jednací (usnesení): 222/2011

Datum nabytí účinnosti: 15. 10. 2011

Úřední osoba pořizovatele: ….....

Ing. Luboš Lacina, vedoucí odboru územního plánování
Magistrátu města České Budějovice

Obsah dokumentace

OBSAH DOKUMENTACE 3

I. ZMĚNA Č. 51 ÚPNM 4
a) Řešené území změny č. 51 ÚPnM 4
b) Vymezení zastavěného území 4
c) Koncepce rozvoje území obce, ochrany a rozvoje jeho hodnot 5
d) Urbanistická koncepce, včetně vymezení zastavitelných ploch, ploch přestavby a systému zeleně 5
e) Koncepce veřejné infrastruktury, včetně podmínek pro její umisťování 5
f) Koncepce uspořádání krajiny, včetně vymezení ploch a stanovení podmínek pro změny v jejich využití, územní systém ekologické stability, prostupnost krajiny, ochrana před povodněmi 6
g) Stanovení podmínek pro využití ploch s rozdílným způsobem využití s určením převažujícího účelu využití 7
h) Vymezení veřejně prospěšných staveb, veřejně prospěšných opatření, staveb a opatření k zajištění obrany a bezpečnosti státu a ploch pro asanaci, pro které lze práva k pozemkům a stavbám vyvlastnit 7
i) Vymezení dalších veřejně prospěšných staveb a veřejně prospěšných opatření, pro které lze uplatnit předkupní právo 8
j) Vymezení ploch a koridorů, územních rezerv a stanovení možného budoucího využití, ploch a koridorů, ve kterých je prověření změn jejich využití územní studií podmínkou pro rozhodování, ploch a koridorů, ve kterých je podmínkou pro rozhodování pořízení a vydání regulačního plánu 8
k) Důsledky na jednotlivé složky ÚPnM 8
l) Údaje o počtu listů změny č. 51 ÚPnM a počtu výkresů k ní připojené grafické části 8

II. ODŮVODNĚNÍ ZMĚNY Č. 51 ÚPNM 9
a) Proces pořízení změny č. 51 ÚPnM 9
b) Vyhodnocení souladu s politikou územního rozvoje a územně plánovací dokumentací vydanou krajem, vyhodnocení koordinace využívání území z hlediska širších vztahů 9
c) Vyhodnocení souladu s cíli a úkoly územního plánování, zejména s požadavky na ochranu architektonických a urbanistických hodnot v území a požadavky na ochranu nezastavěného území 10
d) Vyhodnocení souladu s požadavky stavebního zákona a jeho prováděcích předpisů 11
e) Vyhodnocení souladu s požadavky zvláštních předpisů a se stanovisky dotčených orgánů podle zvláštních právních předpisů, popřípadě s výsledkem řešení rozporů 11
f) Vyhodnocení splnění zadání 11
g) Komplexní zdůvodnění přijatého řešení 11
h) Vyhodnocení vlivů na udržitelný rozvoj území a sdělení, jak bylo zohledněno stanovisko k vyhodnocení vlivů na životní prostředí 12
i) Vyhodnocení účelného využití zastavěného území a vyhodnocení potřeby vymezení zastavitelných ploch . 12
j) Vyhodnocení předpokládaných důsledků navrhovaného řešení na zemědělský půdní fond a na pozemky určené k plnění funkcí lesa 12
k) Rozhodnutí o námitkách, včetně odůvodnění rozhodnutí 12
l) Vyhodnocení připomínek 12
m) Úprava dokumentace na základě uplatněných připomínek 14
n) Údaje o počtu listů odůvodnění změny č. 51 ÚPnM a počtu výkresů k němu připojené grafické části 14

OPATŘENÍ OBECNÉ POVAHY

Zastupitelstvo města České Budějovice, jako věcně a místně příslušný správní orgán podle § 6 odst. (5) písm. c) zákona č.183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, v platném znění *(dále jen „stavební zákon“)* a §§ 10, 11 a § 171 zákona č.500/2004 Sb., správní řád, v platném znění *(dále jen „správní řád“)*, v souladu s § 84, odst. (2), písm. x) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (Obecní zřízení), v platném znění, a v souladu s § 43 odst. (4) stavebního zákona

vydává

po provedeném řízení podle §§ 50 až 53 ve vazbě na § 55 a § 188 stavebního zákona a ve vazbě na §§ 171 až 174 správního řádu, podle § 54 stavebního zákona

ZMĚNU č. 51 ÚZEMNÍHO PLÁNU MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE V LOKALITĚ 1.4.2. U POŽÁRNÍ ZBROJNICE

v katastrálním území České Budějovice 3

(dále jen „změna č. 51 ÚPnM“)

FORMOU OPATŘENÍ OBECNÉ POVAHY,

schváleného usnesením Zastupitelstvem města České Budějovice č. 39/2000, jehož závazná část byla vydána obecně závaznou vyhláškou č. 4/2000 dne 17.5.2000 s účinností od 15.6.2000, ve znění jeho pozdějších změn a úprav, v rozsahu návrhové části dokumentace, upravené na základě výsledku projednání podle §§ 50 až 53 stavebního zákona ve vazbě na § 55 a § 188 stavebního zákona a podle §§ 171 až 174 správního řádu.

I. ZMĚNA č. 51 ÚPnM

a) Řešené území změny č. 51 ÚPnM

Řešené území je součástí dílu 1. Vnitřní město, čtvrti 1.4. Staroměstská čtvrť, lokality 1.4.2. Z Požární zbrojnice, původního makrobloku 1.4.2.018.

Dle územního plánu města České Budějovice *(dále jen „ÚPnM“)* navazuje řešené území, tj. původní makroblok 1.4.2.018., který je tvořen částí pozemku parc. č. 2875/1 a pozemkem parc. č. 2875/2 v katastrálním území České Budějovice 3, na severní straně na *nezastavitelné území ostatní městské zeleně* (makroblok 1.4.2.001.), na východní straně sousedí se *zastavitelným územím dopravní vybavenosti pro dopravu v pohybu na pozemních komunikacích – území pro vybrané hlavní obslužné místní komunikace III. třídy* (makroblok 1.4.2.012. – Jiráskovo nábřeží). Na jižní straně sousedí řešené území se *zastavitelným územím dopravní vybavenosti pro dopravu v pohybu na pozemních komunikacích – území pro místní komunikace II. třídy* (makroblok 1.4.2.017. – ulice Husova) a na západní straně přiléhá k *nezastavitelnému území rekreační zeleně* (makroblok 1.4.4.014.).

b) Vymezení zastavěného území

Hranice zastavěného území nejsou dotčeny, zastavěné území se změnou č. 51 ÚPnM nově nevymezuje, plocha řešená změnou č. 51 ÚPnM se nachází celá v zastavěném území, resp. v současně zastavěném území dle ÚPnM .

c) Koncepce rozvoje území obce, ochrany a rozvoje jeho hodnot

Rozvoj města je realizován návrhem změny funkčního využití v zastavěném území (resp. současně zastavěném území dle ÚPnM), a to z *nezastavitelného území ostatní městské zeleně* na *nezastavitelné území zeleně parků*. Změnou č. 51 ÚPnM se tedy mění pouze městská zeleň na jiný typ zeleně, v kterém bude umožněno navrhovateli změny č. 51 ÚPnM pokračovat a navázat na již probíhající rekonstrukci objektu bývalých veřejných záchodků na kavárnu na pozemku par. č. 2875/2 pro dotvoření parteru nově vznikající kavárny. Vítězný návrh navrhovatele, který oslovil Radu města České Budějovice, předpokládá v návaznosti na park a cyklostezku mj. zřízení zimní zahrady a doprovodné klidové rekreačně – sportovní vyžití návštěvníků (dětské herní prvky, atd.).

S ohledem na malý rozsah a stanovené funkční využití nemá změna č. 51 ÚPnM zásadní dopad do koncepce rozvoje území města, ochrany rozvoje jeho hodnot, které jsou dané dle ÚPnM a které zůstávají v platnosti i pro území změny č. 51 ÚPnM. Změna funkčního nebude negativně ovlivňovat vztah zájmového území ke krajině a jejím hodnotám.

Ochrana hodnot v území je zajištěna zejména stanovením podmínek využití v novém makrobloku dle kapitoly g) textové (výrokové) části tohoto opatření obecné povahy.

Území lze označit dle zák. č. 20/1987 Sb., O státní památkové péči, v platném znění, jako území s archeologickými nálezy. To znamená, že při jednotlivých stavebních aktivitách může dojít k porušení pozůstatků pravěkého, raně středověkého a středověkého osídlení, v dalších stupních projektové dokumentace je nutné pro jejich ochranu postupovat v souladu se zák. č. 20/1987 Sb.

d) Urbanistická koncepce, včetně vymezení zastavitelných ploch, ploch přestavby a systému zeleně

Základní urbanistická koncepce není řešeném změny č. 51 ÚPnM měněna, zůstává zachována v souladu s urbanistickou koncepcí dle ÚPnM, která předpokládá úpravu nábřeží a rozvoj cyklistické dopravy, když změnou č. 51 ÚPnM dojde k posílení funkce rekreačního potenciálu podél řeky Vltavy v návaznosti na zajištění vyššího komfortu doplňkových funkcí zejména pro cyklisty a pěší. Změna funkčního využití je přispěje ke zkvalitnění krajinných a společenských funkcí nadregionálního a regionálního významu.

Zastavitelné plochy a plochy přestavby nejsou ve změně č. 51 ÚPnM vymezeny.

Řešením návrhu změny č. 51 ÚPnM nedochází k narušení systému zeleně sídelní zeleně.

e) Koncepce veřejné infrastruktury, včetně podmínek pro její umisťování

1. **Dopravní infrastruktura**

   Základní koncepce dopravního řešení zůstává v souladu s ÚPnM, v širších vazbách navazuje na základní dopravní řešení z ÚPnM.

   V návrhu změny č. 51 ÚPnM se pro další stupně projektové dokumentace stanovuje podmínka respektovat ochranná pásma letiště Planá u Českých Budějovic dle zákona č. 49/1997 Sb., o civilním letectví, ve znění pozdějších předpisů, kterými jsou:

   - ochranné pásmo *(dále jen" OP")* vnitřní vodorovné plochy,
   - OP leteckých pozemních zařízení radionavigačních – hranice sektoru RL 5 (letištního přehledového radiolokátoru), OP RP 5 - sektor C, OP radiomajáku RTH Třebotovice (MO-VUSS).

2. **Veřejná infrastruktura**

   Řešení jednotlivých sítí technické infrastruktury je převzato z ÚPnM, při respektování Plánu rozvoje vodovodů a kanalizací Jihočeského kraje, schváleného v září 2004, a to dle § 4 odst. 7 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), v platném znění, včetně respektování ochranných pásem stávající technické infrastruktury.

   Vedení technické infrastruktury pro napojení objektů v řešeném území bude ve smyslu čl. 102 odst. (2) obecně závazné vyhlášky č.4/2000 statutárního města České Budějovice, o závazných částech

ÚPnM, v platném znění *(dále jen „OZV")*, přizpůsobeno pokud možno poloze veřejného prostranství.

3. **Koncepce veřejných prostranství**

   V návrhu změny č. 51 ÚPnM je celá plocha nového makrobloku 1.4.2.040.z-51 (původní makroblok 1.4.2.018.) součástí veřejného prostranství.

f) Koncepce uspořádání krajiny, včetně vymezení ploch a stanovení podmínek pro změny v jejich využití, územní systém ekologické stability, prostupnost krajiny, ochrana před povodněmi

1. **Koncepce uspořádání krajiny**

   Základní koncepce uspořádání krajiny zůstává v platnosti dle ÚPnM.

2. **Územní systém ekologické stability**

   Řešené území je součástí nadregionálního biokoridoru NRBK 2 Vltava. V návrhu změny č. 51 ÚPnM se stanovuje, že při využití území budou respektovány podmínky ochrany tohoto prvku územního systému ekologické stability *(dále jen „ÚSES")*.

   V návrhu změny č. 51 ÚPnM se nevymezují nové prvky ÚSES.

3. **Prostupnost krajiny**

   Prostupnost krajiny zůstává zachována na úrovní dané dle ÚPnM.

4. **Ochrana před povodněmi**

   Řešené území změny č. 51 ÚPnM se nachází v záplavovém území Q_{100} řeky Vltavy, proto je součástí území řešeného změnou č. 10 ÚPnM ve vazbě na dopad povodní v srpnu 2000, a je zařazeno do ***typu 3 – území pasivní zóny záplavového území Q_{100} – určené k ochraně.***

   V návrhu změny č. 51 ÚPnM je převzat režim stanovený pro tento typ čl. 87d OZV:
   1) V území pasivní zóny Q_{100} – určené k ochraně je především nepřípustné skladovat volně na plochách větší množství odplavitelného materiálu, zřizovat stavby či objekty, které nesnesou zaplavení vodou a mohou být při povodni destruovány či odplaveny, umisťovat zařízení s možností hrozby pro kvalitu vody při zaplavení (ropné a hygienicky závadné produkty). V území je nepřípustné zřizování obvodově uzavřených urbánních celků a terénních úprav, které působí nebo mohou působit další vzdutí hladiny vybřežené vody při povodni. Nelze zde umístit průmyslové provozy a jiné významné objekty, kde zaplavení může způsobit velmi významné škody na majetku či způsobit nebezpečí pro kvalitu vody.
   (2) V území pasivní zóny Q_{100} – určené k ochraně jsou jeho vlastníci, popřípadě uživatelé povinni respektovat do realizace protipovodňových opatření omezující podmínky stanovené vodoprávním úřadem, popřípadě další právní předpisy a správní rozhodnutí věcně a místně příslušných správních orgánů. Objekty s přípustným krátkodobým výskytem lidí musí mít v území pasivní zóny Q_{100} – neurčené k ochraně zpracován pravidelně aktualizovaný Povodňový plán objektu, odsouhlasený Povodňovým orgánem města. Konstrukce stavebních objektů musí volbou konstrukčních materiálů respektovat možnost krátkodobého zaplavení, objekty musí být dobře založeny a obrys objektů opevněn či jinak uzpůsoben proti možnosti eroze povrchu terénu u objektu a podemletí objektu samého při jeho obtékání. Z obytných budov je nutné zabezpečit únikové cesty nad úrovní kulminační hladiny stoleté povodně pro případnou evakuaci obyvatel, na únikové straně objektů s hrozbou vyššího zaplavení (ve vyznačených nebezpečných zónách, stanovených na základě nebezpečných hloubek) by měl být zřízen pevný úchyt k vyvázání člunů.

   Zároveň se v návrhu změny ÚPnM stanovuje podmínka, že jakýkoliv zásah do koryta včetně změn odtokových poměrů v jeho povodí bude projednán odsouhlasen v dalších stupních dokumentace s Povodím Vltavy s. p., závod Horní Vltava.

5. **Dobývání nerostů**

   Změnou č. 51 ÚPnM nejsou vymezeny plochy pro dobývání ložisek nerostů ani plochy pro jeho technické zajištění.

g) Stanovení podmínek pro využití ploch s rozdílným způsobem využití s určením převažujícího účelu využití

Pro zachování kontinuity s původním ÚPnM je v návrhu změny č. 51 ÚPnM nadefinován funkční typ v souladu s § 3 odst. 4 vyhlášky č. 501/2006 Sb., o obecných požadavcích na využívání území, v platném znění, o obecných požadavcích na využívání území *(dále jen „vyhláška č. 501/2006 Sb.“)*, tj. je plně převzat funkční typ z ÚPnM a OZV.

1. **Funkční využití plochy**

   Návrhem změny č. 51 ÚPnM je řešena změna funkčního využití v původním makrobloku 1.4.2.018. z *nezastavitelného území ostatní městské zeleně (ZO)* dle čl. 81 OZV na **1 nový makroblok 1.4.2.040.z-51** s nově stanoveným funkčním využitím **nezastavitelné území zeleně parků (ZP) dle čl. 77 OZV:**

   (1) Území zeleně parků jsou v grafické a textové příloze značená indexem „ZP“ a jsou záměrně vytvořená jako náhrada za původní přírodní prostředí. Území městské zeleně jsou veřejně přístupná a slouží zejména jako zázemí pro odpočinek a rekreační aktivity. Území parků představují soubory vegetačních prvků a vybavenosti, které jsou součástí urbanistické koncepce města a jeho krajinného obrazu, památkou zahradního umění, plochami pro každodenní rekreaci obyvatel. Obvyklé a přípustné je provádět na těchto plochách vegetační úpravy, které svým charakterem odpovídají funkci plochy s ohledem na související ochranné režimy.
   (2) Přípustné je na těchto územích rovněž zřizovat a provozovat
   a) nadzemní a podzemní objekty, stavby a zařízení, které svým charakterem odpovídají způsobu využívání ploch zeleně a mají k využití území pro základní účel doplňkovou funkci, například hřiště, odpočívadla, altánky a podobná zařízení,
   b) kavárny pavilónového typu, čajovny a obdobná zařízení s nejvýše zastavěnou plochou do 250 m^2.
   (3) Podmíněně je na těchto územích přípustné zejména zřizovat a provozovat
   a) služební bydlení,
   b) podzemní garáže s parkovou úpravou zeleně na střeše tak, aby nedošlo k podstatnému narušení charakteru území; do doby realizace těchto podzemních garáží lze zřídit na povrchu dočasná parkovací stání, a to v předpokládaném půdorysném rozsahu těchto podzemních garáží,
   c) kulturní či kultovní stavby a zařízení, které svými doprovodnými funkcemi (například parkování, rozptylové předprostory) nenaruší přírodní charakter území,
   d) parkové a terénní úpravy s vyšším podílem zpevněných ploch (nad 30%) a s tím spojené pomníky a podobná zařízení,
   e) umělé vodní plochy vyžadující technické zázemí,
   f) nízkopodlažní restaurační zařízení bez nároku na zvláštní příjezdové plochy (které nejsou součástí kompozice parku);
   umisťování a prokazování podmíněné přípustnosti se vztahuje pouze na zařízení v plochách zeleně o rozloze nad 2,5 ha.
   (4) Nepřípustné je zejména zřizovat a provozovat na těchto územích
   a) všechna zařízení (zejména stavby), která nejsou uvedena jako přípustná nebo podmíněně přípustná,
   b) parkovací stání, odstavná stání a garáže pro nákladní automobily a autobusy a pro přívěsy těchto nákladních vozidel.

2. **Další podmínky pro využívání území**

   Ostatní podmínky zůstávají v platnosti dle ÚPnM a OZV, vyjma povinnosti pořídit pro řešené území změny č. 51 ÚPnM regulační plán, event. územní studii ve vazbě na kompoziční osy, tato podmínka se ruší.

h) Vymezení veřejně prospěšných staveb, veřejně prospěšných opatření, staveb a opatření k zajištění obrany a bezpečnosti státu a ploch pro asanaci, pro které lze práva k pozemkům a stavbám vyvlastnit

1. **Veřejně prospěšné stavby**

Změnou č. 51 ÚPnM nejsou dotčeny veřejně veřejné prospěšné stavby vymezené v ÚPnM.

Nové veřejně prospěšné stavby nejsou vymezeny.

2. **Veřejně prospěšná opatření:** Nejsou vymezena.
3. **Stavby a opatření k zajištění obrany státu:** Nejsou vymezeny.
4. **Plochy pro asanaci:** Nejsou vymezeny.

i) Vymezení dalších veřejně prospěšných staveb a veřejně prospěšných opatření, pro které lze uplatnit předkupní právo

Nejsou navrženy veřejně prospěšné stavby a veřejně prospěšná opatření, pro které lze uplatnit předkupní právo.

j) Vymezení ploch a koridorů, územních rezerv a stanovení možného budoucího využití, ploch a koridorů, ve kterých je prověření změn jejich využití územní studií podmínkou pro rozhodování, ploch a koridorů, ve kterých je podmínkou pro rozhodování pořízení a vydání regulačního plánu

V řešeném území změny č. 51 ÚPnM se nevymezují vzhledem k malému rozsahu území plochy a koridory územních rezerv, plochy a koridory, ve kterých by bylo uloženo prověření změn jejich využití územní studií.

Rovněž se nevymezují plochy a koridory, ve kterých by byly podmínky pro rozhodování o změnách jejich využití stanoveny regulačním plánem.

k) Důsledky na jednotlivé složky ÚPnM

1. **Textová část – Průvodní zpráva:** Beze změn.
2. **OZV:** Beze změn.
3. **Příloha č. 1, 2, 3, 4 OZV:** V příloze č. 1 OZV je ze seznamu vyjmut makroblok 1.4.2.018.ZO a nově vložen makroblok 1.4.2.040.z-51 ZP.
4. **Grafická část:** Změna č. 51 ÚPnM má dopad do výkresů č:
   - 2.1. Hlavní výkres funkční regulace území (funkční řešení ploch),
   - 5.1. Systém zeleně,
   - grafická část krycího listu lokality 1.4.2. U Požární zbrojnice.

l) Údaje o počtu listů změny č. 51 ÚPnM a počtu výkresů k ní připojené grafické části

1. Dokumentace změny č. 51 ÚPnM obsahuje v originálním vyhotovení 5 listů A4 textové části (strany 4 až 8 tohoto opatření obecné povahy).
2. Grafická část změny č. 51 ÚPnM je nedílnou součástí tohoto opatření obecné povahy jako příloha č. 1 a obsahuje celkem 3 výkresy:

I/1 Základní členění	1:10 000
I/2 Hlavní výkres	1:10 000
I/3 Krycí list části lokality 1.4.2. U Požární zbrojnice	1: 5 000

Vzhledem k tomu, že návrhem změny č. 51 ÚPnM nejsou dotčeny veřejně prospěšné stavby z ÚPnM, ani se nově nevymezují žádné veřejně prospěšné stavby, opatření a plochy pro asanaci, není součástí grafické části návrhu změny č. 51 ÚPnM výkres veřejně prospěšných staveb.

II. ODŮVODNĚNÍ ZMĚNY č. 51 ÚPnM

a) Proces pořízení změny č. 51 ÚPnM

1. Řešené území změny č. 51 ÚPnM je vymezeno v grafické části této územně plánovací dokumentace. Předkládaný návrh změny č. 51 ÚPnM je výsledkem procesu projednávání s Krajským úřadem – Jihočeský kraj, dotčenými orgány, obcí, pro kterou se tato změna pořizovala, sousedními obcemi, veřejností, správci sítí a ostatními příslušnými orgány a organizacemi, kterých se řešení změny č. 51 ÚPnM dotýká. Reaguje tedy na stanoviska a připomínky z procesu projednávání.
2. O pořízení změny č. 51 ÚPnM rozhodlo Zastupitelstvo města České Budějovice *(dále jen „ZM")* svým usnesením č. 239/2010 ze dne 16.9.2010. Navrhovatelem na pořízení změny č. 51 ÚPnM je společnost A – stav Bohemia s.r.o., Jeremiášova 1926/16, 370 01 České Budějovice, která zároveň finanční náklady spojené se zpracováním změny ÚPnM.
3. Na základě územně analytických podkladů zpracoval pořizovatel ve spolupráci s určeným zastupitelem kterým byla pro volební období 2006 – 2010 v souladu s usnesením ZM č. 155/2007 Ing. Ivana Popelová, náměstkyně primátora, v souladu s § 47 odst. (1) stavebního zákona návrh zadání. V návrhu zadání byly stanoveny hlavní cíle a požadavky na zpracování změny č. 51 ÚPnM. Po vyhodnocení výsledků k návrhu zadání pořizovatel ve spolupráci s určeným zastupitelem, kterým je pro volební období 2010 – 2014 v souladu s usnesením ZM č. 40/VI/2010 opět Ing. Ivana Popelová, náměstkyně primátora, návrh zadání upravil. Zadání bylo schváleno usnesením ZM č. 4/2011 dne 3.2.2011.
4. Projektantem změny č. 51 ÚPnM je Ing. arch. Petr Žížala, autorizovaný architekt, č. autorizace 01 947.
5. Společné jednání o návrhu změny č. 51 ÚPnM, zpracovaného podle stavebního zákona a vyhlášky č. 500/2006 Sb. o územně analytických podkladech, územně plánovací dokumentaci a způsobu evidence územně plánovací činnosti, v platném znění *(dále jen „vyhláška č. 500/2006 Sb.")*., proběhlo dne 18.3.2011. V rámci společného jednání bylo uplatněno 9 souhlasných stanovisek, na jejichž základě nebylo třeba před zahájením řízení o změně č. 51 ÚPnM návrh upravit. K návrhu nebyla uplatněna žádná připomínka sousedních obcí. Následně na základě pořizovatelem doloženého návrhu změny č. 51 ÚPnM a zprávy o jeho projednání po 20.5.2011 pod č.j.: KUJCK 19008/2011/OREG/2 své stanovisko, v kterém konstatoval, že lze zahájit řízení o vydání této územně plánovací dokumentace s ohledem na to, že toto stanovisko neobsahuje žádné upozornění na nedostatky. Návrh změny č. 51 ÚPnM byl před veřejným vystavením upraven dle doporučení, které krajský úřad v rámci metodické pomoci uvedl ve předmětném posouzení.
6. Oznámení o zahájení řízení o změně č. 51 ÚPnM podle § 52 ve vazbě na § 55 odst. (2) a § 188 odst. (4) stavebního zákona a §§ 171 až 174 správního řádu bylo učiněno veřejnou vyhláškou ze dne 13.6.2011. Tato veřejná vyhláška byla zveřejněna na úřední desce Magistrátu města České Budějovice po dobu min. 45 dnů (od 17.6.2011 do 3.8.2011). Oznámení bylo rovněž zveřejněno na webových stránkách statutárního města České Budějovice spolu s textovou částí a hlavním výkresem změny č. 51 ÚPnM. Veřejné projednání proběhlo dne 3.8.2011. V rámci řízení o změně č. 51 ÚPnM nebyly uplatněny námitky dotčených osob podle § 52 odst. (2) stavebního zákona. Bylo uplatněno 7 připomínek, jejich vyhodnocení je součástí odůvodnění tohoto opatření obecné povahy.

b) Vyhodnocení souladu s politikou územního rozvoje a územně plánovací dokumentací vydanou krajem, vyhodnocení koordinace využívání území z hlediska širších vztahů

1. **Soulad s politikou územního rozvoje České republiky 2008** *(dále jen „PÚR")*

   Změna č. 51 ÚPnM není v rozporu s PÚR. Leží uvnitř rozvojové oblasti OB 10 České Budějovice, kterou plně respektuje, protože z místního hlediska se jedná o klidové území, do kterého průvodní jevy rozvojové oblasti přímo nezasahují. Řešené území leží uvnitř multimodálního koridoru M1

Praha – České Budějovice – hranice ČR/Rakousko, tvořeného zde koridorem dálnice D3 a koridorem konvenční železnice AGC a AGTC C-E 551, které respektuje, uvnitř koridoru konvenční železnice TEN-T ŽD4, který respektuje, dotýká se jej ochranné pásmo letiště Planá L3, které respektuje. Řešené území se nedotýká rozvojové osy OS6, specifické oblasti SOB 1 Šumava, ani jiných záměrů v oblasti technické a dopravní infrastruktury.

2. **Soulad s územně plánovací dokumentací vydanou krajem**

   Návrh změny č. 51 ÚPnM není v rozporu s územně plánovací dokumentací vydanou (schválenou) krajem, tj. v tomto případě se změnami č. 1 a 2 územního plánu velkého územního celku Českobudějovické sídelní regionální aglomerace.

   Řešené území dále spadá do řešeného území Zásad územního rozvoje Jihočeského kraje, které však dosud nebyly vydány. Návrh změny č. 51 ÚPnM není v kolizi ani s touto územně plánovací dokumentace.

3. **Koordinace využívání území z hlediska širších vztahů**

   Změna č. 51 ÚPnM nekoliduje s územně plánovací dokumentací sousedních obcí, její řešené území se nachází uvnitř správního území města, resp. katastrálního území České Budějovice 3.

   Sousední obce neuplatnily žádné připomínky.

c) Vyhodnocení souladu s cíli a úkoly územního plánování, zejména s požadavky na ochranu architektonických a urbanistických hodnot v území a požadavky na ochranu nezastavěného území

V souladu s § 18 odst. (1) stavebního zákona má územně plánovací dokumentace směřovat ke shodě ve způsobu využívání a usměrňování vývoje v území, a to způsobem, který vede k vyváženému vztahu územních podmínek pro příznivé životní prostředí, hospodářský rozvoj a pro soudržnost společenství obyvatel území – tj. udržitelný rozvoj území.

Změna č. 51 ÚPnM přispívá v souladu s § 18 odst. (2) stavebního zákona k zajištění předpokladů pro trvale udržitelný rozvoj území s cílem dosažení obecně prospěšného souladu veřejných a soukromých zájmů na rozvoji území. Záměrem navrhovatele je pokračovat a navázat na již probíhající rekonstrukci objektu bývalých veřejných záchodků na kavárnu na pozemku p.č. 2875/2 pro dotvoření parteru nově vznikající kavárny, a to v návaznosti na park, cyklostezku s předpokladem zřízení i zimní zahrady a doprovodné klidové rekreačně – sportovní vyžití návštěvníků (dětské herní prvky, atd.).

Podmínky pro změnu využívání území jsou upřesněny v jednotlivých kapitolách textové (výrokové) části tohoto opatření obecné povahy tak, že jsou v souladu s § 18 odst. (3) stavebního zákona koordinovány veřejné a soukromé zájmy a konkretizována ochrana veřejných zájmů vyplývajících ze zvláštních právních předpisů. Souvislý pás zeleně od Dlouhého mostu k lávce na sídliště Vltava je zázemím pro pěší a odpočinek, a proto bude kavárna jeho vhodným doplněním. Změna funkčního využití tedy přispěje ke zkvalitnění krajinných a společenských funkcí nadregionálního a regionálního významu.

S ohledem na malý rozsah řešeného území nemá změna č. 51 ÚPnM zásadní dopad do koncepce rozvoje území města, ochrany rozvoje jeho hodnot, které jsou dané dle ÚPnM a které zůstávají v platnosti i pro území změny č. 51 ÚPnM. Dále je ochrana a rozvoj hodnot v území ve smyslu § 18 odst. (4) stavebního zákona s ohledem na krajinné prvky v širších vazbách, zajištěna stanoveným funkčním typem *nezastavitelné území zeleně parku* – viz kapitola g) textové (výrokové) části tohoto opatření obecné povahy, i podmínkami v kapitolách c) a e) textové (výrokové) části tohoto opatření obecné povahy.

Změna č. 51 ÚPnM rovněž není v rozporu s cíli dle § 18 odst. (5) a (6) stavebního zákona, jak vyplývá z podmínek využívání území dle textové (výrokové) části tohoto opatření obecné povahy. Civilizační hodnoty budou posíleny umožněním realizace kavárny včetně potřebného zázemí pro její návštěvníky ve vazbě na sousední cyklostezku i v souvislosti s splavněním Vltavy pro rekreační účely.

Změna č. 51 ÚPnM je rovněž v souladu úkoly územního plánování obsaženými v jednotlivých odstavcích 19 stavebního zákona, stanovuje urbanistickou koncepci v území s ohledem na všechny hodnoty a podmínky v území.

Změna č. 51 ÚPnM je v souladu s cíli a úkoly územního plánování obsaženými v §§ 18 a 19 stavebního zákona.

d) Vyhodnocení souladu s požadavky stavebního zákona a jeho prováděcích předpisů

Návrh změny č. 51 ÚPnM byl projednán v souladu s příslušnými ustanoveními stavebního zákona (§ 22, §§ 50 až 53, § 55 a § 188 a s §§ 171 až 174 správního řádu. Obsah dokumentace je v souladu s § 13 a přílohou č. 7 vyhlášky č. 500/2006 Sb.

Změna č. 51 ÚPnM se stane registrovanou součástí ÚPnM jako samostatná příloha a bude uložena společně s ÚPnM. Z tohoto důvodu pro zachování kontinuity s původním ÚPnM vychází z ÚPnM a OZV, používá názvosloví, grafické prostředí a strukturu ÚPnM. Proto je v návrhu změny č. 51 ÚPnM nadefinován funkční typ v souladu s § 3 odst. 4 vyhlášky č. 501/2006 Sb., tj. je plně převzat funkční typ z ÚPnM a OZV.

e) Vyhodnocení souladu s požadavky zvláštních předpisů a se stanovisky dotčených orgánů podle zvláštních právních předpisů, popřípadě s výsledkem řešení rozporů

Změna č. 51 ÚPnM je zpracována v souladu s požadavky zvláštních předpisů.

Návrh změny č. 51 ÚPnM pro společné jednání byl zpracován v souladu s požadavky schváleného zadání. V rámci společného jednání bylo uplatněno 9 souhlasných stanovisek dotčených orgánů, na jejichž základě nebylo třeba před zahájením řízení o změně č. 51 ÚPnM návrh upravit. Přesto byly ze strany pořizovatele dány požadavky tuto územně plánovací dokumentaci následně po posouzení krajským úřadem ve smyslu § 51 stavebního před zahájením řízení o změně č. 51 ÚPnM upravit, a to dle Pokynu pořizovatele ze dne 8.6.2011 pod značkou OÚPA/2011/O-12154/Sl-V, který je uložen v dokladově části této dokumentace.

Zároveň nebyly vzneseny žádné rozpory.

f) Vyhodnocení splnění zadání

Návrh změny č. 51 ÚPnM je zpracován v souladu se zadáním schváleným ZM usnesením č. 4/2011 ze dne 3.2.2011. Splňuje požadavky na řešení dané v jednotlivých kapitolách zadání, obsah je v souladu požadavky kapitoly O. tohoto zadání.

V zadání nebyl dán požadavek na zpracování variantního řešení.

g) Komplexní zdůvodnění přijatého řešení

Jak je již výše v textu uvedeno, je záměrem navrhovatele je pokračovat a navázat na již probíhající rekonstrukci objektu bývalých veřejných záchodků na kavárnu na pozemku p.č. 2875/2 pro dotvoření parteru nově vznikající kavárny. Vítězný návrh navrhovatele, který oslovil Radu města České Budějovice, předpokládá v návaznosti na park, cyklostezku mj. zřízení zimní zahrady a doprovodné klidové rekreačně – sportovní vyžití návštěvníků (dětské herní prvky, atd.).

Změna č. 51 ÚPnM nemění koncepci původního ÚPnM, pouze ji doplňuje a upřesňuje v pozitivním smyslu. Její řešené území je součástí nábřeží řeky Vltavy v sousedství Dlouhého mostu, mezi říční bernou a ulicí Jiráskovo nábřeží. Objekt budoucí kavárny se nachází v souvislém pásu zeleně v bezprostřední blízkosti cyklostezky, která je hojně využívána, neboť se jedná o spojnici Hluboká nad Vltavou – sídliště Vltava – centrum. Veřejná zeleň od Dlouhého mostu k lávce na sídliště Vltava je zázemím i pro pěší a odpočinek, a proto bude kavárna jeho vhodným doplněním. V návrhu změny č. 51 ÚPnM je celá plocha nového makrobloku 1.4.2.040.z-51 (původní makroblok 1.4.2.018.) součástí veřejného prostranství. Změna funkčního využití tedy přispěje ke zkvalitnění krajinných a společenských funkcí nadregionálního a regionálního významu.

S ohledem na malý rozsah řešeného území nemá změna č. 51 ÚPnM zásadní dopad do koncepce rozvoje území města, ochrany rozvoje jeho hodnot, které jsou dané dle ÚPnM a které zůstávají v platnosti i pro území změny č. 51 ÚPnM.

h) Vyhodnocení vlivů na udržitelný rozvoj území a sdělení, jak bylo zohledněno stanovisko k vyhodnocení vlivů na životní prostředí

V zadání nebylo požadováno vyhodnocení vlivů na udržitelný rozvoj.

V řešeném území se nenachází žádné zvláště chráněné území dle zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů a uvedená změna nebude mít významný vliv na žádnou z lokalit, které jsou součástí navržené soustavy evropsky významných lokalit ani ptačích oblastí (soustava Natura 2000). Tato územně plánovací dokumentace nepodléhá posouzení z hlediska zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí, ve znění zákona č. 93/2004 Sb.

Soulad přírodních kulturních a civilizačních hodnot zůstane zachován na úrovni navržené ÚPnM.

Řešení návrhu změny č. 51 ÚPnM neznamená, zejména s ohledem na malý rozsah řešeného území a stanovené podmínky pro využití plochy, zvýšení negativního vlivu na trvale udržitelný rozbor, nepředpokládá narušení soudržnosti společenství obyvatel v navazujícím území a nebude mít vliv ani na hospodářský rozvoj nad rámec ÚPnM.

i) Vyhodnocení účelného využití zastavěného území a vyhodnocení potřeby vymezení zastavitelných ploch

Plocha řešená změnou č. 51 ÚPnM se nachází celá v zastavěném území, resp. v současně zastavěném území dle ÚPnM. Změna funkčního využití z *nezastavitelného území ostatní městské zeleně* na *nezastavitelné území zeleně parků* umožní fungování kavárny v rámci veřejného prostranství, včetně zázemí pro klidové rekreačně – sportovní vyžití návštěvníků, představuje velmi vhodné doplnění rekreačních aktivit podél řeky Vltavy v městském prostředí blízko centra.

Jak je uvedeno v kapitole d) textové (výrokové) části tohoto opatření obecné povahy, změnou č. 51 ÚPnM se nevymezují nové zastavitelné plochy.

j) Vyhodnocení předpokládaných důsledků navrhovaného řešení na zemědělský půdní fond a na pozemky určené k plnění funkcí lesa

1. **Zemědělský půdní fond**

   Součástí návrhu změny č. 51 ÚPnM není vyhodnocení předpokládaných důsledků navrhovaného řešení na zemědělský půdní fond *(dále jen „ZPF“)* vzhledem k tomu, že v ploše řešeného území změny č. 51 ÚPnM se ZPF nenachází.

2. **Dotčení pozemků určených k plnění funkce lesa:**

   Pozemky určené k plnění funkce lesa nejsou návrhem změny č. 51 ÚPnM dotčeny.

k) Rozhodnutí o námitkách, včetně odůvodnění rozhodnutí

V rámci řízení o změně č. 51 ÚPnM nebyly uplatněny námitky dotčených osob podle § 52 odst. (2) stavebního zákona.

l) Vyhodnocení připomínek

V rámci veřejného vystavení návrhu změny č. 51 ÚPnM bylo podáno celkem 7 připomínek, z nichž 5 bylo fakticky bez připomínek, a to od níže uvedených organizací:

1. NET4GAS – doručeno 27.6.2011,
2. Jihočeské muzeum v Českých Budějovicích – doručeno 1.7.2011,
3. ČEPRO, a.s. – doručeno 20.7.2011,
4. Krajské ředitelství Policie Jihočeského kraje – doručeno 21.7.2011,
5. Národní památkový ústav, Ústřední pracoviště – doručeno 27.7.2011.

Text připomínek, které obsahují faktickou připomínku k návrhu změny č. 51 ÚPnM, včetně jejich vyhodnocení, následuje:

6. Úřad pro civilní letectví – doručeno 23.6.2011

   Úřad pro civilní letectví jako věcně a místně příslušný orgán podle ustanovení § 89 odst. 2 písm. c) zákona č. 49/1997 Sb., o civilním letectví a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen zákon o civilním letectví), na základě žádosti č.j. OÚPA/1244/2011 ze dne 22.06.2011 žadatele Statutární město České Budějovice IČ 00244732 se sídlem nám. Přemysla Otakara II. 1,2/1.2, 370 92 České Budějovice, vydává dle písm. § 40 zákona o civilním letectví a § 149 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, následující závazné stanovisko k
   Změně ÚP města České Budějovice v lokalitě 1.4.2. U Požární zbrojnice v k.ú. České Budějovice 3
   Úřad pro civilní letectví nemá námitek za podmínky respektování ochranných pásem letiště ČESKÉ BUDĚJOVICE.
   Stanovisko je konečné a platné 2 roky.

   Odůvodnění

   Území řešené předmětnou dokumentací se nachází v ochranných pásmech letecké stavby uvedené ve výroku tohoto stanoviska.

   Vyhodnocení:
   Změna č. 51 ÚPnM plně respektuje výše uvedená ochranná pásma. Připomínka je nadbytečná, protože již v návrhu pro veřejné projednání byl v kapitole e) textové části I/1) byl uveden text:

   V návrhu změny č. 51 ÚPnM se pro další stupně projektové dokumentace stanovuje podmínka respektovat ochranná pásma letiště Planá u Českých Budějovic dle zákona č. 49/1997 Sb., o civilním letectví, ve znění pozdějších předpisů, kterými jsou:

   - *ochranné pásmo (dále jen" OP") vnitřní vodorovné plochy,*
   - *OP leteckých pozemních zařízení radionavigačních – hranice sektoru RL 5 (letištního přehledového radiolokátoru), OP RP 5 - sektor C, OP radiomajáku RTH Třebotovice (MO-VUSS).*

   Viz též kapitola e) textové (výrokové) části tohoto opatření obecné povahy v části týkající se dopravní infrastruktury.

7. Povodí Vltavy státní podnik, závod Horní Vltava – doručeno 2.8.2011

   Město České Budějovice, okr. Č. Budějovice, kraj Jihočeský, č.h.p. 1-06-03-001;"Návrh změny ÚPn města České Budějovice v lokalitě 1.4.2. U Požární zbrojnice, k.ú. České Budějovice 3" – vyjádření správce povodí a správce významného vodního toku Dopisem č.j. OÚPA/2011/O-1244/Sl-V ze dne 22.6.2011 jste nám oznámili vystavení a projednání návrhu změny ÚPn města České Budějovice, který pořizuje Magistrát města Č. Budějovice, odbor územního plánování a architektury.
   Řešené území je součástí dílu 1. Vnitřní město, čtvrti 1.4. Staroměstská čtvrť, lokality 1.4.2. U Požární zbrojnice (jihovýchodní část), makrobloku 1.4.2.018., v k.ú. České Budějovice 3 a je situováno po levém břehu významného vodního toku Vltava, který je ve správě Povodí Vltavy, státní podnik.
   Jedná se o změnu funkčního využití v zastavěném území – z nezastavitelného území ostatní městské zeleně na nezastavitelné území zeleně parků.
   Důvodem je pokračovat a navázat na již probíhající rekonstrukci objektu bývalých veřejných záchodků na kavárnu na pozemku p. č. 2875/2 pro dotvoření parteru nově vznikající kavárny. Dále je předpoklad navázat na park a cyklostezku, mj. zřízení zimní zahrady a doprovodné klidově rekreačně – sportovní využití návštěvníků (dětské herní prvky, atd.).
   Jako správce povodí a správce významného vodního toku Vltava, který vykonává správu v dílčím povodí Horní Vltava, dle ustanovení § 54 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, máme k uvedené územně plánovací dokumentaci tuto připomínku:
   1. Plocha se zčásti nachází ve stanoveném záplavovém území Q_{100} významného vodního toku Vltava (ř. km cca 239,4), mimo aktivní zónu. Záplavové území Vltavy bylo stanoveno Krajským úřadem Jihočeského kraje KUJCK 2487/2005/Zah ze dne 2.2.2005. Požadujeme u řešené lokality respektovat stanovené záplavové území.

Vyhodnocení:
Změna č. 51 ÚPnM plně respektuje výše uvedené stanovené záplavové území. Připomínka je nadbytečná, protože již v návrhu pro veřejné projednání byl v kapitole f) textové části I/1) byl uveden pod bodem 4. text:

Řešené území změny č. 51 ÚPnM se nachází v záplavovém území Q_{100} řeky Vltavy, proto je součástí území řešeného změnou č. 10 ÚPnM ve vazbě na dopad povodní v srpnu 2000, a je zařazeno do ***typu 3 – území pasivní zóny záplavového území Q_{100} – určené k ochraně.***

V návrhu změny č. 51 ÚPnM je převzat režim stanovený pro tento typ čl. 87d OZV:
1) V území pasivní zóny Q_{100} – určené k ochraně je především nepřípustné skladovat volně na plochách větší množství odplavitelného materiálu, zřizovat stavby či objekty, které nesnesou zaplavení vodou a mohou být při povodni destruovány či odplaveny, umisťovat zařízení s možností hrozby pro kvalitu vody při zaplavení (ropné a hygienicky závadné produkty). V území je nepřípustné zřizování obvodově uzavřených urbánních celků a terénních úprav, které působí nebo mohou působit další vzdutí hladiny vybřežené vody při povodni. Nelze zde umístit průmyslové provozy a jiné významné objekty, kde zaplavení může způsobit velmi významné škody na majetku či způsobit nebezpečí pro kvalitu vody.
(2) V území pasivní zóny Q_{100} – určené k ochraně jsou jeho vlastníci, popřípadě uživatelé povinni respektovat do realizace protipovodňových opatření omezující podmínky stanovené vodoprávním úřadem, popřípadě další právní předpisy a správní rozhodnutí věcně a místně příslušných správních orgánů. Objekty s přípustným krátkodobým výskytem lidí musí mít v území pasivní zóny Q_{100} – neurčené k ochraně zpracován pravidelně aktualizovaný Povodňový plán objektu, odsouhlasený Povodňovým orgánem města. Konstrukce stavebních objektů musí volbou konstrukčních materiálů respektovat možnost krátkodobého zaplavení, objekty musí být dobře založeny a obrys objektů opevněn či jinak uzpůsoben proti možnosti eroze povrchu terénu u objektu a podemletí objektu samého při jeho obtékání. Z obytných budov je nutné zabezpečit únikové cesty nad úrovní kulminační hladiny stoleté povodně pro případnou evakuaci obyvatel, na únikové straně objektů s hrozbou vyššího zaplavení (ve vyznačených nebezpečných zónách, stanovených na základě nebezpečných hloubek) by měl být zřízen pevný úchyt k vyvázání člunů.

Zároveň se v návrhu změny ÚPnM stanovuje podmínka, že jakýkoliv zásah do koryta včetně změn odtokových poměrů v jeho povodí bude projednán odsouhlasen v dalších stupních dokumentace s Povodím Vltavy s. p., závod Horní Vltava.
Viz též kapitola f) textové (výrokové) části tohoto opatření obecné povahy v bodě 4.

m) Úprava dokumentace na základě uplatněných připomínek

Na základě uplatněných připomínek nebylo nutné dokumentaci návrhu změny č. 51 ÚPnM upravit, pouze do názvu a všude v textu bylo doplněno č. 51 ÚPnM, do odůvodnění byly doplněny kapitoly, které zpracoval pořizovatel podle § 53 stavebního zákona.

n) Údaje o počtu listů odůvodnění změny č. 51 ÚPnM a počtu výkresů k němu připojené grafické části

1. Dokumentace odůvodnění změny č. 51 ÚPnM obsahuje v originálním vyhotovení 7 listů A4 textové části (strany 9 až 15 tohoto opatření obecné povahy).
2. Grafická část odůvodnění změny č. 51 ÚPnM je nedílnou součástí tohoto opatření obecné povahy jako příloha č. 2 a obsahuje celkem 5 výkresů:

II/1 Koordinační výkres	1:10 000
II/2 Širší vztahy	1:20 000

Vzhledem k tomu, že návrhem změny č. 51 ÚPnM nedochází k záboru ZPF, není součástí grafické části návrhu změny č. 51 ÚPnM výkres předpokládaných záborů ZPF.

POUČENÍ :

Proti tomuto opatření obecné povahy nelze podle § 173 odst. (2) správního řádu podat opravný prostředek.

UPOZORNĚNÍ:

Změna č. 51 ÚPnM je v souladu s § 165 odst. (1) stavebního zákona uložena na Magistrátu města České Budějovice, odboru územního plánování, včetně dokladů o jeho pořizování; opatřená záznamem o účinnosti je poskytnuta stavebnímu úřadu Magistrátu města České Budějovice a Krajskému úřadu – Jihočeský kraj, odboru regionálního rozvoje, územního plánování, stavebního řádu a investic.
Údaje o vydané změně č. 51 ÚPnM a místech, kde je do této územně plánovací dokumentace a její dokladové části možné nahlédnout, jsou v souladu s § 165 odst. (2) stavebního zákona uveřejněny na www stránkách města České Budějovice http://www.c-budejovice.cz .

……	……
Mgr. Juraj Thoma	Ing. Miroslav Joch
primátor města	1. náměstek primátora
v. r.	v. r.